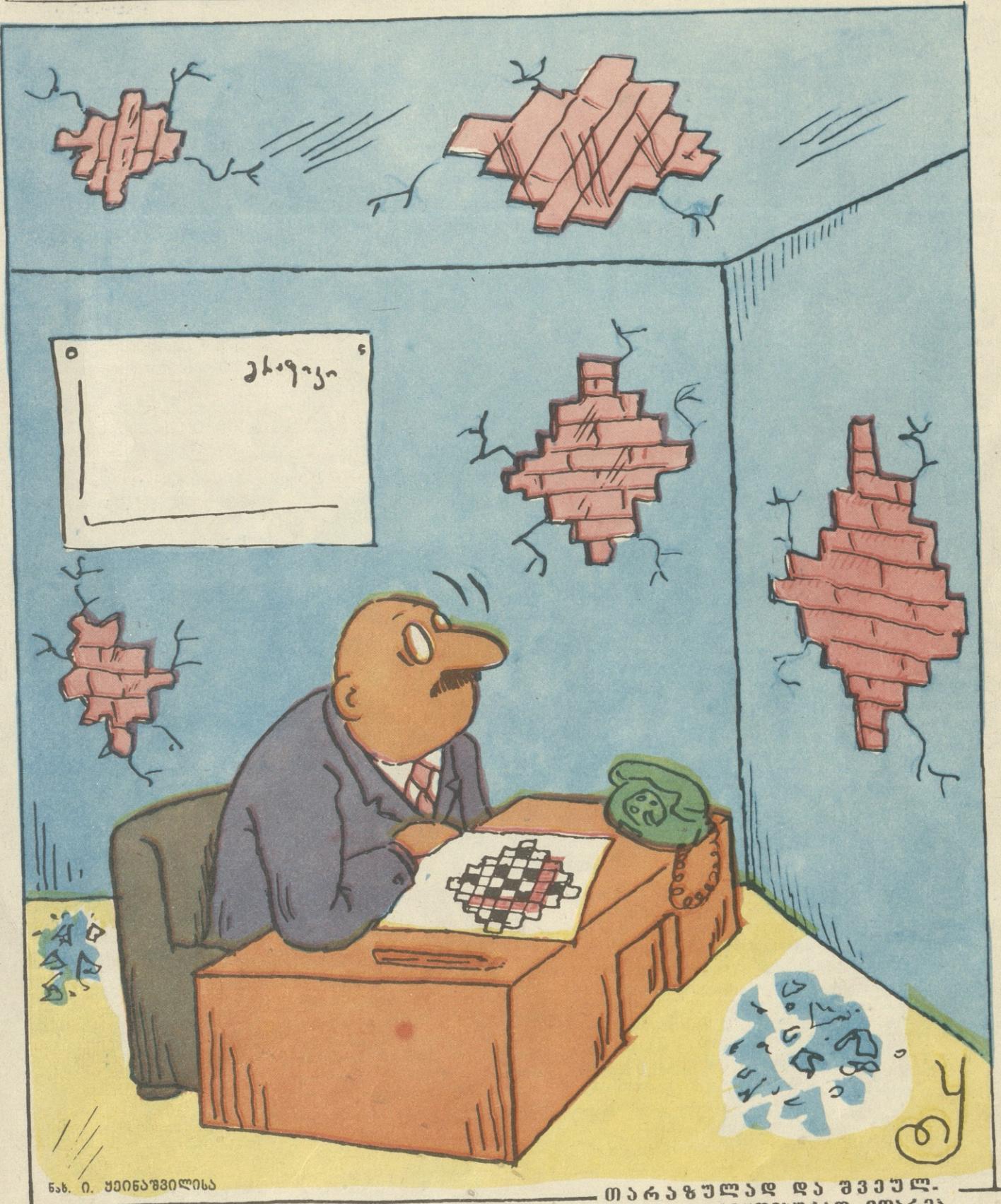


თარაზულად და გვევლა.  
ად: „კვლავიცილებურად მდარეა  
ეხენებლობის ხარისხი“.



ა გა ს წ ი ნ ა თ „ნინა გი ს“ მრგვალ  
მაგიდასთან თავი მოიყარეს წევნ-  
მა სახელმოვანმა მშენებლებმა. ა-  
იძრა მშენებლობასთან დაკავში-  
რებული მრვალი აქტოლური  
საიდონ! — წევნს ქალაქში ხომ  
ყაველშლილურად მასავალ ათასი  
ოჯახი ზეიმობს ახალმოსახლეო-  
ბას?! — ბევრი რამ აქვთ ერთ-  
მანეთან გასაზიარებელი შობი-  
დნდრეებსა და მშენებლებს. მით  
უფრო, როცა მშენებლობის ტე-  
მპი დღითი დღე იზრდება და  
წევნი დედაქალაქი არნახულ  
სისწრაფით მატულობს. ნაგებო-  
ბას ნაგებობა ემატება, ჭურას  
— ჭურა, უბანს — უბანი, მიკ-  
რობრაიონს — მიკრობრაიონი, მა-  
სიგა — მასიგი!.. ბუნებრივია, რო-  
გორც საჭები, ისე დასაფიქრებ-  
ლოც ბევრია.

139-ე საგვენებლო ტრი  
სტის თანამშრომელი: —  
ახალაშენიბულ კორპუსში  
შესკლა, რა თქმა უნდა არ  
შეიძლება! უნდა გაიღიეს  
გარევითლი ზანი მისი ჩა-  
ბარების შემდეგ, რათა  
დავრწმუნეთ ნაგებობის  
მდგრადობაში!

ନେତ୍ରପୁଷ୍ପଦିବିଶ ପ୍ରେରଣଦିବିଶ  
ମୟ-2 ମୋହନାରାମନ୍ଦିବିଶ ମୟ-8  
କୃତ୍ତବ୍ୟାଲିବିଶ ମୟ-6 କୃତ୍ତବ୍ୟାଲିବିଶ-  
ସିବିଶ ମୟ-12 ଦିନବିଶ ମୋହନାରାମ-  
ନ୍ଦିବିଶ:— ଏହା ଧୀରିବିଶ କୌଣସିବିଶ ପ୍ରେମିନ୍ଦିବିଶ?  
୩୧୨-୨ ସାହିତ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରକାଳିନ କୁର୍ର-  
କୁର୍ରିବିଶ ଧରିଗାଲିନିବିଶ:— ମୟ-  
ଲେଖ ଫିଲେଡେବୁଲିବିଶ ଶ୍ଵାସକ୍ରିୟାବ୍ୟବ-  
କ୍ଷେତ୍ର ସାଂଶୋଭିତ୍ତି ହିଁବିଶ ଏହା ଗାନ୍ଧିବିଶ.

ცემენტს პირაპირ ქაღალდის  
ტომებით ვყიდით. განჩნია ცე-  
მენტის ხასისსაც. ყოველ შემთ-  
ხვევაში, სახელმწიფო ფასი ემ-  
ტება ტრანსპორტირების თანხაც.

၁၂၃၂၊ ၁၂၃၃ နှစ်တွင် ၁၂၃၅-

— ხ შ ე ნ ე ბ დ ლ ი ა ნ უ ი ნ გ რ ი :  
— ხ ე ლ ი ს ი ნ ი ვ ა ლ დ ე ბ უ ლ ი , თ ვ ი -  
თ ი ნ მ ა ვ ა ვ ა რ ი ს ი თ ა ვ ი ს ი ჭ ა მ ა -  
ს მ ი ს ი ს კ ა ი თ ხ ი . მ ა ვ ა რ ი ს კ ა ვ ე ბ ი ს  
ო ბ ი ე ტ ე ბ ი თ უ ს ა რ ე მ ი ნ ტ რ ი ბ ი ნ ი -  
ლ ი ნ დ ა შ ი რ ე ბ უ ლ ი , მ ა შ ი ნ ხ ე ლ ლ -  
ს ა ნ ი ა ს ა ლ ე ბ ი თ ა ნ ტ ი დ ა ნ წ ი ნ ა ს წ ა რ  
უ რ ი ც ა ს ა გ ა რ ე უ ლ ი რ ა ღ ა ლ ი დ ა ნ ა ღ ა ლ ი  
ბ ი ს თ ა ნ ს ა ს ა ქ ე მ ლ ი - ს ა ს მ ე რ ი ს ი თ ვ ი ს  
მ მ ი ნ ა რ ე ბ ი ს . ე ს უ კ ა ნ ს კ ა ნ ე ლ ი კ ა მ  
შ ე მ თ ხ ე ვ ა შ ი ვ ა ლ დ ე ბ უ ლ ი , ხ ე -

ԱՌ ՅՈՒԺՆԻ, ՀՐԱՑՈՒԹ ՏԵՂԵԿԱՑՈՒՆ!..

ପ୍ରାଚୀକାରିତା



ტებასთან ერთად იზრდება სამუშაოს ლირებულებაც. ამჟამად, ხელოსნის ენაზე რომ ვთქვათ, ერთი „სველი წერტილის“ დამონტაჟების ფასი არ აღემატება საშუალო თვიური ხელფასის 99 პროცენტს.

ତେବେ କିମ୍ବା ଦାରୁନାଳୁଗବୀରେ  
ମେ-୮ ମୋହର ମାତ୍ରାମାତ୍ରାନୀରେ ମେ-୫  
କ୍ଷେତ୍ରାଲ୍‌ଲୀପିରେ ମେ-୭ ମାତ୍ରାମାତ୍ରାନୀରେ  
ମେ-୧୦ ମାତ୍ରାମାତ୍ରାନୀରେ ୭-୨-୨ ମାତ୍ରାମାତ୍ରାନୀରେ  
ଏହା ହାତରେ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ

მთავარი ბრიგადის —  
გააჩნია დროს. არსებობს სეზო-  
ნური ფასები. ზამთრის თვეებში  
მეტი სიღაფეა.

ლოსანს მიუტანოს საჭმელიც და  
სასმელიც, რბილად რომ ვთქვა,  
მაგარი...

სეგიძი? სავაჭრო ორგანიზაცია ამ ამ წარმომადგენელი: — ამ საკითხთან დაკაშირებით ჩეცნ გვქონდა სჭა-ბაასი. მალე ექცევ-

ରିମ୍ବନ୍ଦିରୁ ସାବିତ ଲାଙ୍ଘନିକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ଏହି  
ଶେଷଲ୍ଲେଖରୁ ପାଞ୍ଚନିରାମାଳିବ୍ରତ ଦେଇଛନ୍ତି ଏହି  
ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପାଞ୍ଜନ୍ଯରେ ପାଞ୍ଜନ୍ଯରେ ପାଞ୍ଜନ୍ଯରେ  
ପାଞ୍ଜନ୍ଯରେ ପାଞ୍ଜନ୍ଯରେ ପାଞ୍ଜନ୍ଯରେ ପାଞ୍ଜନ୍ଯରେ

ପ୍ର-17 ଫିଲ୍ ଡ୍ୟୁସିସ ପ୍ର-2 ସାର-  
ଟ ଯୁଣିସ ମନ୍ଦିରାଙ୍କରେ: —  
ରାତ୍ରିମ ଉୟେତ୍ରେବେଳ ଆଶାଲ ସାକ୍ଷରେବେ  
ଜାର୍ତ୍ତାବାଞ୍ଚିରେବେଳ, ତୁ ବିନିନ ସାକ୍ଷରେ  
ହିଂଦୀରେବେଳ ଶୈଖିଲ୍ଲେବ ମତଲ୍ଲାନାଙ୍କାଙ୍କ ଗା-  
ମନ୍ଦିରାଙ୍କରେବେଳା?

მთავარი ინჟინერი: —  
ზოგიერთმა შეიძლება არ იცოდეს,  
რომ ყოველ მშენებარე ობიექტს

o მა კ ე ბ ი ე რ თ რ ა-  
o ო ნ ი ს მ ე - 2 ქ რ ბ რ უ ს ი ს  
მ ე - 18 ბ ი ნ ი ს 8 მ ბ ი-  
ნ ა დ რ ე : — რ ა ტ ე მ ა რ-  
ი ს , რ მ მ ა ხ ა ს შ ე რ ე ბ უ ლ ი  
ბ ი ნ ი ს ზ ე ვ თ ა ხ შ ი ი ნ თ ე ბ ა  
შ უ ქ ი დ ა ზ ე ვ შ ი — ა რ ა ?

ଗୁଣ୍ଡିଲେଖନୀସ ଦାଶାକ୍ଷର  
ଦିଲେ ପଥ୍ର ପଥ୍ର ମହାନାମନୀସ  
ମହ୍ୟ ପରାମର୍ଶାଲୀସ ମହ୍ୟ-  
ମହାମହିଳୀସ ୨୭-୩ ଦିନୀସ  
ମନ୍ଦିରମହିଳୀସ — ଏହିରୁଧିରୁଧି  
ମନ୍ଦିରମହିଳୀସ ଏହିରୁଧିରୁଧି  
ମନ୍ଦିରମହିଳୀସ ଏହିରୁଧିରୁଧି

(დასასრულიც იქნება და  
დამთავრებაც!)

ବୋଲାଙ୍ଗ ପାଖତାଳ

# კარიბა

## კომიტეტი!

იუვორანის

— შევისვენოთ, თორემ გავწყდით წელ-ზი.. დღეს მაინც ვერ მოვრჩებით ამის შე-ლეხვას!..

— რა დროს მორჩენაა?!. სალამომდე თუ ამ ოთახიდან გავედით, სანთლები დავან-თო! ხომ გითხარი, ერთი კვირა მაინც მოვუნდებით-მეტეი?!

— რა ვიცი, ორი ამდენი შევლესეთ, ამას წინათ, საბურთალოშე, ერთ კვა-რაში!..

— იქ ასე არ იყო დაბრეცილი კედ-ლები!

— ისე, იაფად კი ვაკეთებთ! გოგი და ვაჟა ამაში ტურას გააძრობდნენ ამ ბინის პატრონები!..

— ტყავი უნდა გააძროს კაცმა ამ ბინის პატრონები! მაინც რას შოულობენ ამდენს ამ კალონკაზე, წყალს ხომ არ ათქრი-ალებენ ეს დალოცვილები?

— რა ვიცი, კი დაურინავენ ეს მანქა-ნები და...

— ჩვენ რომ შარშან სახლი შევლესეთ პავლოვებე, მისი პატრონი წვენებში გა-დასულა.

— სადაც უნდა, იქ არ გადავა? ისე, ურიგო კაცი არ არის, არც შეგვაჭრებაა. ნერა, მეტი გვეთქვა!

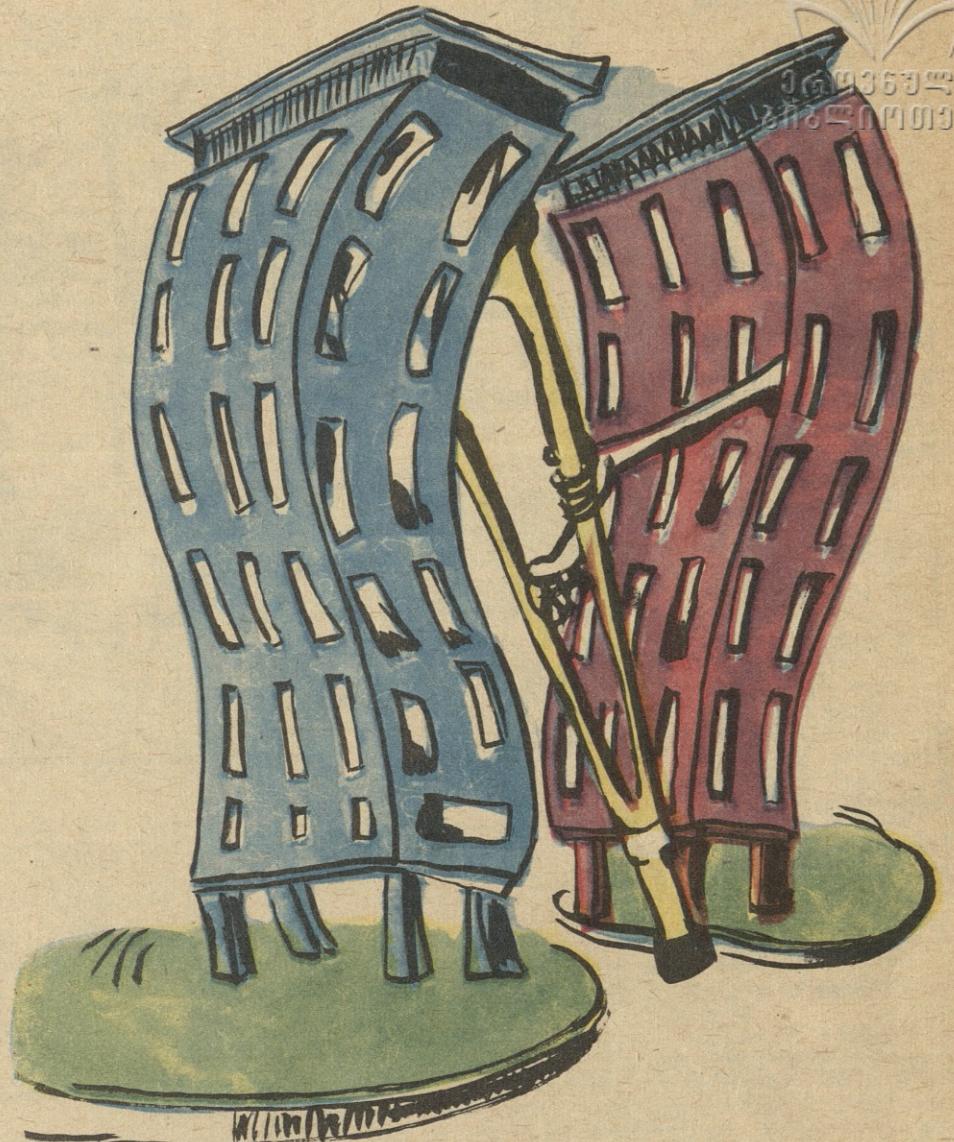
— კვადრატულ მეტრში რ მანქო ავლ-ლოტეთ, ზაფხულის ფასად ვამუშავეთ შუა ზამთარში, მეტი რა აგვეღო?

— ზოგს ფული აწუწულაქებს! რა ერ-ქვა იმს, ავლაბარში რომ სიქა გავა-ცალა?

— მაგინი სახენებელი გაწყდა!.. კაპი-კაპი გვიანგარიშა უკელაფერი, შერიც არ დაგვალოცვინა!..

— გერის დალოცვა და დროისტარება, იცოცხლე, დილომში გვქონდა!.. ორი დღის სამუშაო ირი კვირა გავწელეთ!..

— რა ჩვენი ბრალი იყო? მოვიდოდა



ხეიბარ გინას აშენებს,  
თანაც მამადლის: „ა, შენ ეს!“

ის დალოცვილი სახლის პატრონი შუალედი, დატვირთული, აბა, ბიჭებო, მოშიებული იქნებითო და თამადად დაგვიდგებოდა!.. შოურადაც კარგი ბიჭი ჰყავდა დაქირავებუ-ლი..

— ეს რა მოგიტანია, უკეთესი ძეხვი არ იყო?

— ამაზედაც კუთხის გასტრონომში გვედი ამ დილით!

— გახსოვს, რა ძეხვეული ჰქონდა ვა-ლიქონ?

— აბა, ვალიქი? მაღაზის გამგე?

— აბა, ავტომანულაქტორიუმში რომ მუშაობს!

— მაგისთანა კაცს ღმერთა მისცეს უკელაფერი! ირი მანქანა და სამი აგარა-კი კი არა, მეტიც ალალია მისთვის!

— რა მაგის პასუხია და, კარგა ხანია, გასო და ნიკო არ დაშილანდავს ეზოში.

— ალბათ, რაიონში აილეს სამუშაო. პარკეტის დაგბაზე გადავიდნენ თუ ისევ მონტიორისტები?

— პარკეტზე ხომ დენისი და ზურა დადგან!.. ისე, მაგათი მონტიორობა რა ვთქვა, კინალამ გადამუგეს სანზონაში ერთი კორპუსი!.. კიდევ კარგი, სახლი ორი წლის ჩაბარებული იყო და ხალხი ჭრაც არ უსახლებულიყო!..

— არა, ძმა, ორ კურდღლებს ერთად ვერ დაიჭერ!.. ნახევარ განაცვეთზე და-ტოვეს თავი ინსტიტუტში!..

— ააშენოს ღმერთმა ჩვენი ბინამშენე-ბლები! თავიდან გასაკეთებელი რომ არ გვქონდა უკელაფერი, ვერც ჩვენ დავე-უფლებოდით ამ ხელობას და ახლაც ინს-ტოტუტში ვაქნებოდით!..

გასა გეგია



# გარემო

## კურტურული ცურული ცურული

ერთ სახლს ტრესტი  
აშენებდა,  
თავი პქონდა ცათამდეო,  
ზედ წარწერა ამშენებდა—  
„ჩავაბარებოთ ვადმდევა!“  
მოწოდება მოგვეწონა  
და ამაზე გეტევით ქვევით:  
კოლექტივის ამ ქარგ  
შრომას  
მიღებდენათო, ვთქვით  
ნაკვევი!

სანამ ომა გამოვნახეთ,  
ვართ ფარგარმომართულები,  
კოლექტივმა, დავინახეთ,  
დამთვრა სართულები!..  
აა, ტემპი საკვირველი! —  
აქ ნარევევა რას გვევიფა?!  
მშენებლთა ასეთ შრომას  
შევენდება, ვთქვით,  
შრომაბა!

და მოთხოვის წერა  
ვიწყეთ,  
სამი კვირა ვწერდით თანაც,  
ამ დროს სახლი  
დამთავრეს  
გარედან და შიგნიდანც!  
მალე მივხვდით,

მოთხოვაში  
ერ ჩავტევდით ტრესტის  
შრომას,  
რომ საქმენი მშენებლთა  
მოითხოვდა ფართო რომანს!  
სანამ გმირი გამოვნახეთ  
და ომები გვერდა ახლის,  
მიგვეწიეს, — დროშე ადრე  
ჩაბარება მოხდა სახლის!  
და როდესაც ჭეშმარიტი  
დავინახეთ სანახვი, —  
დაბჭარული კედლები და  
უკეტელა სარაზავი, —  
ხასიათი შეგვეცალა,  
დავანებეთ რომანს თავი  
და ორ დღეში სულაც,  
მეონი,

დავწერეთ ეს უცლელონი!

შეძლება ჩვენი შრომა

რითმებით ვერ დავახვავეთ,

მაგრამ იგი რეაციას

დროშე ადრე ჩავაბარეთ.

თარგმა  
ლევან სელევამ



— ეს დასატონი! გამოზინით თქვენი რამა!  
რათო ამასიჯებთ უასადე?!

— გამარჯობა, ვარდო,  
შენი!

— გაგიმარჯოს!

— თბილისში ბრძანდე-  
ბოდი, არა?

— კი, თბილისში ვიყა-  
ვი!

— კარად თუ იმგზავრე  
ქემაინც?

— იქითობას — საშინ-  
ლად: თობი ბილეთი იყო  
გაყიდული ერთ ადგილზე!..

— აქეთობას?

— დიდე-  
ბულად: ერთი ბილეთი იყო  
გაყიდული თობ ადგილზე!..

ისე დერეფანში ქვეყნის  
ხალხი იდგა!.. ჩამოწყდენ  
საცოდავები ცეცხე!..

— მერი, ვირ ზეიპატი-  
შეთ კუბეში?

— კი, ახეც მოიქცა ჩვე-  
ნი გაცილებელი. შემოი-  
ვანა სამი კაცი. დილით  
თუმან-თუმანი დაუტოვეს

გამარჯობი —

ჩიზი!..

საგარითველოც —

ჩიზი!..

ნაზავები ჭიგიდან:

„უ ბი ლ ე თ ო

ე ბ ზ ა ც რ ი 0“

მოდის გამარჯობილი,

ჩიზი გამარჯობილი!

ხალხური



გამცილებელს. ას შერებო-  
და პირველიდ, ას დღის ამ-  
დენი! ისეთი კარგი ადა-  
მიანი ჩანდა, ისეთი!

— გაწვალი ალბათ იქი-  
თობას! ვერ უთხარით უც-  
როსს რამე?

— უთხარით, ვი ზაგ-  
რამ რად გინდა?! — არ  
ესმით არაფერი! მატა-  
რებლის ხმაურში  
არ გინდა, გაიგო-  
ნო!

— დაგწერათ გაშინ!

— დავწერეთ კიდევაც —  
აქცი, მოსკოვშიც, მაგრამ  
რად გინდა?! — მატა-  
რებლის ძიგიგზი  
არ გინდა, წაიკით-  
ხო რამე!

— არ ყოფილა, აბა, ჩე-  
მო ვარდო, საცელო!

— ახე მგონა მეც! მარ-  
ტო მატარებელი კი  
არ არის ახლა ჩიხ ზი,  
სამართველოც ჩი-  
ხშია, როგორც ჩანს!

ტია-ტია

— არ ხართ მართალი, პატივებელი კირილე! წარმოუდგენლად დიდ ჩართალი, ჩატარების ჩევენი შეიღის წინაშე: ბიჭუნას შეპირდით, რომ ზაფხულის არადაგების ჯახახან ერთა გაატარებდით, ჩევენი საშობლის დიდ ქალაქების აწვენებდით, თქვენ კი დაპირება არ შეუსრულდა!.. გორკის ნათქვამი მაინც დიმასსოვრეთ: „მავშები ჩევენი ხვალინდელი შეაჯულები არიან!“ ჩემი მხრივ კი, როგორც პედაგოგი, დაუმატებ: უცპირდე ადამიანს და არ შეუსრულო?!. — გამარტალი უსინებობის ჭარურის რიანის სოფელ ნავარძეოს საშუალო სკოლის მახავალებელი აზა აპაშიძე ერთ-ერთ მშობელს.

— არა უშევი, აზა მასწავლებლი, ჩემს შეიღს დანაპირებს აუცილებლად შევუსრულებ!

— ნამდვილად სპერტაკი, მოწოდებით პედაგოგი, კეთილსინდისი ერთ ქალია ჩევენი აზა პეტრეს ახელი აპაშიძე, — უიქრობდა სკოლიდან შინ მიმვალი დატესტერი მშიბელი.

„სპერტაკი“, და „მოწოდებით პედაგოგი“ აზა აპაშიძე კი სინამდვილეში ორი ცხოვრებით ცხოვრობდა: პირველი — ეს იყო სკოლაში პედაგოგის მოჩვენებითი მუშაოთობა, მეორე კი — თალღითობა, მომხევჭელობა და მექრაომეობა!

... საღამოს 9 საათია. ჭიათურაში, ოჯონივიძის ქუჩა № 16-ში, აზა აპაშიძის სახლის კარიბზე მორიდებით დააკავენს.

კარები დიდასახლისმა გააღო.

— ქალბატონ აზა, მე სოფელ ნიგოზეთიდან ჯანიკო ჯაოშვილი გახლავართ. თქვენთან მომასწველე... შეიღის თაობაზე!..

— მობრძანდით, მობრძანდით! — არ დამთავრებინა სტუმარს სიტყვა მასპინძელმა და შინ შეიძირია.

— თქვენს იქით გზა არა მაქვს, ქალბატონ აზა! შეიღი მყავს მოსაწყლებეს უმატებესში — ქუთაისის პედაგოგიურ ინსტიტუტის უმიზნებს. პოდა, თუ დამემარტებით... ხომ გაგიგნიათ, ხელმა ხელი დაბანა და ორივემ პირიო!

— აპ, ეს რთული საქმეა! მაგრამ თქვენ ისეთი კაცის გამოგზავნილი ყოფილართ, ძნელია უარის თქმა. გარდა ამისა, ქრისტენი ან-და გაზისა არ იყოს, შეიღო ცოლა ცოლა ქმრის სიყვარულს შუა ყოფს. პოდა, ჩახან ასეა, ეს საქა მე მომანდე! ისე ჩათვალე, რომ შეიღი უკვე ჩარიცხული გაყავს უმაღლესში, მხოლოდ...



— კი, ბატონი, კი, თავს არ შევირცხევნი! 4.500 მანეთი აგრე ჯიბეში მაქვს. ჯერ ეს იყოს და 10.500 მანეთს მაშინ მოგართმევთ, ბაგში ინსტიტუტში რომ ჩაირიცხება! ცოტა ხელშეშლილი კაცი ვარ და მტერი საშუალება არა მაქვს!..

— როგორ?! პირადად თქვენ ხომ არ გიჭირთ რაიმე?! აგრე ვარ, თქვე, შე კაცო! — ცალყაბად წაილაპარაკა აზა აპაშიძემ და თან ჯანიკო ჯაოშვილის მიერ მიცემული 4.500 მანეთის სისტორეს ამოწმებდა.

— კი, პი, მიჰირს! ამჟამად არ ვმუშაობ. პროფესიით მდღლი ვარ. საპარმერულო ტაქსიზე მინდა მოვეწყო. ის, თქვენ რომ იქისრებდეთ ჩემს ტაქსიზე მოწყობას... აზა აპაშიძე ცეციტა, — აქედანაც შეიძლება გამოდნეს რამეო, გაიფერა.

— ახლოს ვიყავა, არა მნახე, შორით მომე სალაშიო, ანაზისა არ იყოს, ისეა შენი საქმე! ორი საზრუნავი გამიჩინე, რა ვწა, უნდა გაშველო, მაგრამ ხომ იცი... აქაც...

— კი, ბატონი, კი, მზად ვარ (ბიჭოს! გამჭრიახი ბიჭი ყოფილა. თავისით ხედება კულებური! — ქამაფილად გაიფიქრო აპაშიძე), მაგისათვის, სამარმერულო ტაქსიზე მოსაწყობა 5.000 მანეთი მაქვს გადანაცხადი, ნახევრი, უნდა ვავე.

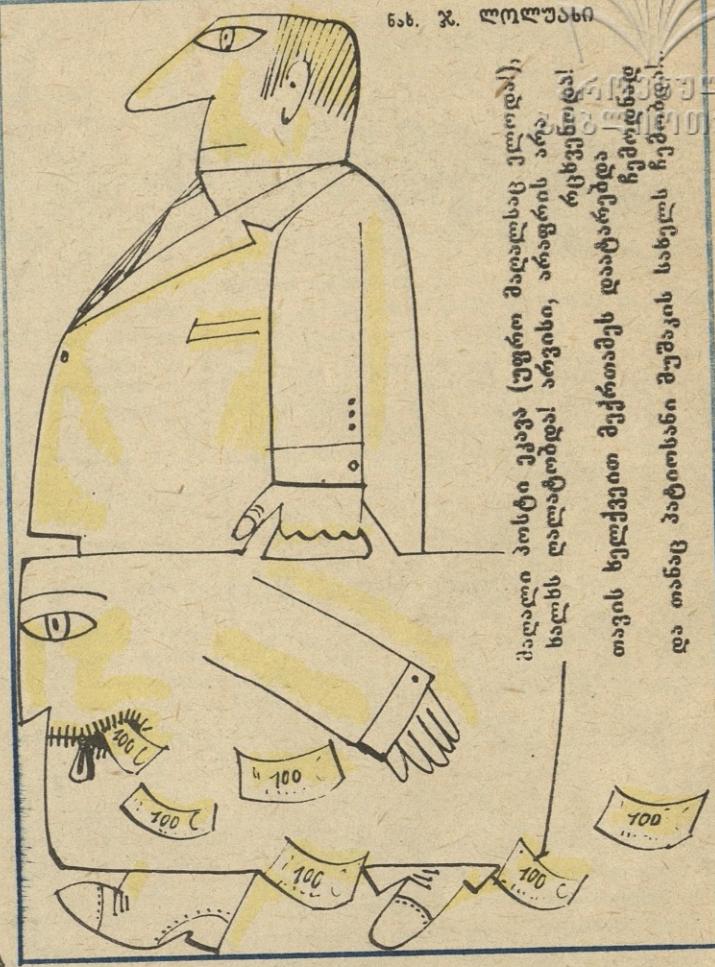
— რა გაწყობა, ვგრე იყოს!.. როდესაც გამჭრიახი გაისმა.

— ქალბატონი აზა, ხალხი გელოდებათ! ჩემ საქმეზე როდს შეგამოხორო?

— მე თვითონ შევატყობინებთ! ნუ აჩქარდები, რახან ჩემთანა გაქვთ საქმე, მშვიდად იყავით!

— კარებზე კელავ კავენი გაისმა. — მობრძანდით, მობრძანდით! რაზე გარჯილხართ? — ღიმილით შევება დალი კაპანაძეს აზა აპაშიძე.

— ქალბატონი აზა, უნდა დამემარტოთ! მე სოფელ ჯოფეთში მომწინდა სოფელში ცხოვრება! ქ. ჭიათურაში უნდა ჩამუცხროთ, ისე რომ, ბინა მიმაღლებით!



უკვე უცხოური შეგიძლიათ, ძალიან გთხოვთ, გაითვალისწინოთ ბინის მიღებისს: მესამე-მეოთხე სართულზე ზევით ნუ იქნება, სიმაღლეს ვიწანი!..

— კი, მაგრამ...

— აბა, ხელცარიელი ხომ არ მოვიდოდი, ქალბატონი აზა?! — გაკირვებისგან ჩარბეგი აშიდა დალი კაპანაძემ. აგრე 2.000 მანეთი მოგიტანეთ- დანარჩენს, როდესაც მიბრძნებთ, მაშინ მოგართმევთ!

...მოიდოლონენ და მოდიოდნენ დოკულაპიერი აზა აპაშიძესთან. ზოგი რას თხოვდა და ზოგი რას. ფულებიც წინასწარ გამზადებული ქვენდათ. აზაც როდი უცბძნებოდა უარის. რეზო კაპანძეს ჭიათურაში ჩაწერა და ბინის მიღება სურდა. აზამ მას უარი როდი უცხოდა. წინასწარ 1.500 მანეთი გამორაოთვა და დამშვიდებული გაისტუმრა. სოფელ რცხილიათში მცხოვრებმა დამშტრ ჩაფიქმდ 2.300 მანეთი, ხოლო სოფელ უსხელოში მცხოვრებმა ნანული დოლინებმაც 2.300 მანეთი დაუტოვეს წინასწარ აზა აპაშიძეს ჭიათურაში ჩაწერისა და ბინის მიღებისათვის. სოფელ გუნდაეთში მცხოვრებ მერი ახლევდანას კი ჭიათურაში ჩაწერისათვის 1.000 მანეთი უნდა გადაეხსადი..

შეგირების, მაგრა კაცილი ამზინდა სოფელ პერველისში მცხოვრები რეზო კურცხალი, რომელმაც ჯანიკო ჯაოშვილით სამარმერულო ტაქსიზე დაჯდომა მიინდომა.

რეზო კურცხალია იძენი ევაზრ და ედავა აზა აპაშიძეს, რომ 5000 მანეთიდან 1700 მანეთზე ჩამოიკვანა და აღნიშნული თანხა იქვე გადასცა, ვითომდა მთავრი ინჟინრისათვის მისაცემად, რაც აპა აპაშიძემ მიითვისა. სულ მან 15.100 მანეთი დასტუურა თავის მსხვერ- პლო.

ნათქვამია, ტყუილი კაცს შეარცხევნო. ამჯერად ეს ანდაზა სწორი არ აღმოჩნდა. როცა აზა აპაშიძე ამზინეს და განსასჯელის სკაბზე დასვენების იქვე ასახული და გამოგზავნებული ქამატების გადანაცხადი აპაშიძეს სახეზე ცხოველური ბადეშიონ!“ მხოლოდ ერთხელ გამოჩინდა აპა აპაშიძის სახეზე ცხოველური მიში, როდესაც სასამართლომ მას გამოუცხადა განჩენი 6 — ნილით თავის მსხვერ- პლო.

ჩაქალ მასევნებისერი, საქართველოს სსრ იუსტიციის სამინისტროს უუროსა კონსულტანტი.

# የኢትዮጵያ የወጪ ተቋማዊ አገልግሎት



# შეკრანის ციცქადებულის

ზოლი

უხვილოდ და იწყო ახალი წელი  
ჰაქარაანთ ნიკამ. კარგად შეზარხოშებულმა ჰესტად 12 საათზე ფილთა თოფი  
აივანზე გამოიტანა, ბნელ დამეს მიუშვირა,  
ახალ წელს გაუმორჯოსო, ომაზიანად შეს-  
ძახა, სასხლეტს თითი გამოქრა, მაგრამ  
თოფმა კი არა, თვითონ ნიკამ მოადინა  
ზღართანი ატალახებულ ეჭოში. ხმაურზე  
ოთახიდან გამოფენილი სტურები ნიკა  
უფროსმა ბიჭმა ვანუამ აქეთ-იქით მისწი-  
მოსწია და მაშას წაუბოლა.

— თუ გადმოვარდნა გინდოდა, შე კაი კა-  
ცო, ახალი წლიდან ერთი კირით ან აქეთ,  
ან იქით ვერ გადაწიე?

ლეიინით გაურებულმა ნიკამ შვილს ხელი  
აუქნია, მე სწორედ ახლა მინდოდაო, წა-  
იბურტუნა და მეტის თქმა ვეღარ მოასწ-  
რო, კონი დაკარგა!..

მუხრანის საავადმყოფოს ოლროჩილო  
კიბეზე ციმციმ აივანეს ავადმყოფი. ექიმმა  
სათითაოდ დაუთვალი წექნიბი, ხერხემ-  
ლის მალები, მუხლის კვირისტავები, ო-  
ძო-ბარძაყის ძელები და ბოლოს მარჯვენა  
ფეხის კოჭათან სეელი თაბაშირიანი დოლ-  
ბანდი ლავშივით მიაკრა.

მეორე დღეს მზე შების წერზე იყო  
ასული, ავადმყოფმა რომ თვალი გაანილა,  
პალატაში ისე ბნელოდა, ვერაფერი დაი-  
ნახა, ლოგინზე წამოიწია, ხელები გაასავსა-  
ვა და სკამზე ჩამოყვინთულ მეუღლეს პირი-  
სახეში ატაკა. დაფეობული მარიამი ფეხზე  
წამოვარდა, საავადმყოფოს უსწორმასწორო  
იატაზე ფეხი დაუცდა და ნიკას მოტეხილ  
წვითან მოადინა ბრაგვანი!..

— ვა! — დაიძახა ნიკამ და ლოგინზე  
მიესვენა. პალატაში მოვარდნილი მორიგე  
ექიმი კარგა ხანს ეძებდა, ელექტრონის ჩამ-  
რთველს, ბოლოს ოთახის კუთხეში მიაგ-  
ნო, გადაატრიალა, მაგრამ თქევნც არ  
მომიკვდეთ! — ბნელი ოთახი ვერ გაან-  
თა და ნიკას თეძოზე ნემსი ვარაუდით ატა-  
კა. ნიკამ თვალი გაახილა, ჯერ ბათქაშ-  
ჩამოცვენილ ჭერს მიაშტერდა და მერე მო-  
ლალალებულ ტიხარს.

— ედელი ქანაობს, — ჩაილაპარაკა ნიკამ  
და გვერდი მოინაცვლა.

— კომოციო, ანუ იგვე ტვინის შერე-  
ვა! — დასკვნა ექიმმა.

„ოცდაერთი დღე გაუნძრევლად უნდა იწ-  
ვეს!“, „არ იმოძრაოს!“, „სინათლე არ  
აანთოთ!“ — „არ ესაუბროთ!“ — ისმოდა  
ექიმის შეგონებანი და განდეგილივით გა-  
ყინული ზაქარაანთ ნიკა ხოჭოსავით ბნელ  
ოთახში იწვა პირმოკუმული.

მეჩილმეტე დღეს ექიმებმა დალაპარაკ-  
ების უფლება მისცეს. გახარებულმა ჯერ  
შინაურები მოიკითხა, მერე გარეულდი და  
როცა ლაპარაკით გული იჯერა, ისე იმ  
ტიხარს მიაშტერდა.

— ედელი ქანაობს, კაცო, და რა ვქნა,  
ჰე არ დაგვეცეს! — ამ სიტყვებთან ერთად  
თავზე საბანი წაიხურა და ზღარივით მო-  
იკემშა.

— ტრიოქსაზინი, დიმედროლი! — ისმოდა  
ექიმის ბრძანება და ნიკაც ბატიბუტივით  
ისტუმრებდა წამლებს კუჭის მიმართულებით.

იმ დამეს ძლიერი ქარი ამოვარდა.  
მარიამი ისევ იმ სკამზე თვლემდა, შუ-  
ლამისას გაეღიძია, ავადმყოფს საბანი ამოუ-  
კეცა, მერე ტიხრისაენ იბრუნა პირი და  
კრიოლი გააბა.

— ედელი ქანაობს, ხალხნო, ედელი! —  
პალატაში შემოსულმა ექიმმა ცერათითი  
შუბლობან მიუტანა და მარიამის მტკიცედ  
მოსთხოვა: — თვალი გაყოლე ამ თითს,  
ქალო! — და როცა ექიმის თითმა ნახევარ-  
წრიული მოძრაობა თაასრულა, ტიხარი  
ძლიერად შეტრიდა და გაფშეკილ თითს  
ნიკრის ფოჩივით მოუკავა თვეი.

კედელი კი მართლაც ქანაობდა. მუხრან-  
ბატონის ყოფილ ციხეში შეხიზულ სოფ-  
ლის საავადმყოფოს დღევანდელ მდგომარე-  
ობით ედელები დარღვეული აქვს, იატაკი

— ამორილი, ჭერი — ჩამოვარდნილი,  
პალატები — ბნელი. საავადმყოფოს არ გა-

აჩნია კარდეოლოგიური, ფიზიო და რენტ-  
გენის კაბინეტები, ოთხვადრატული მეტ-  
რის მქონე ფართობში მოთავსებულია ავად-  
მყოფთა მისალები, ხოლო კვების ბლეკი  
12-კადრატულ მეტრშია, სადაც სდება  
ჟურჭლის დარეცვა. საავადმყოფოს არა  
აქვს კანალიზაცია. აღნიშნული პირობების  
გამო შეუძლებელია სანიტარიული პირო-  
ბების დაცვა!

P. S. საქართველოს სსრ ჯანმრთელობის  
დაცვის სამინისტროსათვის დიდი ხანია  
ცნობილია მცხეოს რაიონის სოფელ მუხ-  
რანის საავადმყოფოს მდგომარეობა, რა-  
იონის სელმძღვანელმა ორგანოშია არა-  
ერთხელ ცნობების აღნიშნულის შესახებ,  
მაგრამ სამინისტრო და სხვა ორგანიზა-  
ციები ზომებს აღათ მაშინ მიიღებნ,  
როცა დარღვეული კედელები, მოქანავე ტიხ-  
რები და ბათქაშიამოცვენილი ჭერი ერთხა-  
შად დამთავრებენ არსებობას!

3. მამუკალავილი



— დაიწუნა, ხომ? რაღან ჭუჭუიანი და სუფ-  
თა თეთრეულის ერთმანეთისაგან გარჩევას შევი  
ახერხებს, მორჩენილა და გაწერეთ!

კურლობის მონაცემება... ღარევი.

ანუ პირზეა ასეთი გეგმა

ଓঠামুণ্ডি

გახსოვებათ ვაჟას ერთი მოთხოვნა-  
დან, ბერე ლამეს შეფარებული მშეირი მცლე-  
ბი სოფელზე თავდასახსხელუად კიღლებს რომ  
ილესავენ და უცებ მთვარე ამოანათვებს.. იმ  
მცლებივით უძმარო, ზამთრის კუნაპეტი დამე  
შეერჩათ კუპატებზე სასადიროდ დაგეშე-  
ხოდებ აძლისონებს - ომარ გვერდიას, გურა-  
ქიენა, კვაბარდ ნადარიას. და ლანჩუთიდან  
ბიძასთან სტუმრად ჩამოსულ გოდერი წხარტა-  
შიიოს.

— ვიჩქაროთ, არ შემოგათვენდეს! — შეატულიანა თანამდებობრივი რესტორანი, კინგისის კურტელის მრავალგვარა შურა პირზახის და დაძინა: — ჩვენთან, საწარიბში, ბევრ სხვა რამე-საც იხილავთ პირის გემოს სკადრის!

საქართველოს მისურა შურაგან გამეტებულ  
სათავის გათამამებულმა ოთხეულმა, კარს  
საკეტები ძალაყინით აგღლიჯეს და გ. ჯიქის  
სახლისკენ სწრაფად აურინეს საგანგიბოდ დამ-  
ზღვებულ კეპატები, 1400 ცალი ეჭირისა;  
ათბობით მაღალი მარების კრიზაკი, არაყი, ორი  
ჭუთი შამპანერი, შემწვარი გოჭები და ქათ-  
მები!..

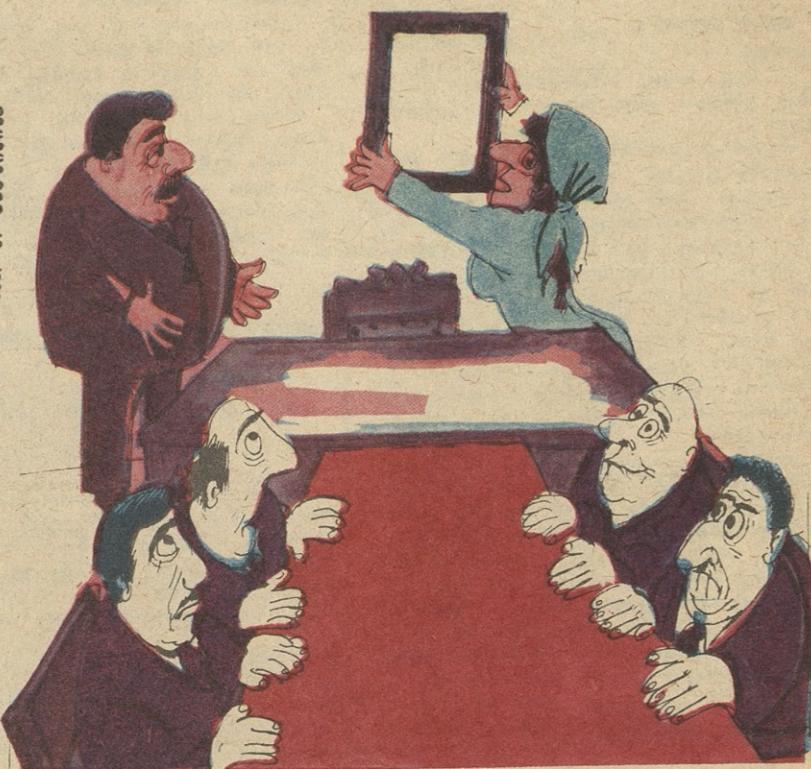
პირტახისა კმაყოფილი ნაბავდა თვალებს, ფურზობდა, ვარაუდი ხომ გამართლდა და პირის გემოსაც ვერავინ დამიწენებას. ოჯახის დასახლისის კი, ოთხ მცირელუანი შეღლის დედა, რომელიც ნებით თუ სუნგლიერ, ან ერთხელ გამხდარა მსგავსი კამპანიის მონაცილე, სუვრის გაშლა არ დაუყოვნა: ხოდისჭყაოს პირას შენიობულ „მგლის ბუნაგში“ გაჩაღდა ღრეობა, რომელიც მოირე დღესაც გაგრძელდა, დელიკატური სასტელებისაგან გაბრუნულ ქურდებს თავი კუშში ეგუში ეგულებოდა, მაგრამ იმ წუთებში ისერატიულ ჯგუფი შეინაგონ საქმიანობას ხომის რაიგანოფილების უფროსის ვ. გ. გ. წ. ე. რ. რ. ე. ლ. ი. ა. ს. მეთულირიბით ცხელ კვალჩე მიზანდასახულად მოქმედდებდა.

უაზრო, არამა პურიშება კულმინაციურ ფაზაში  
გადაღიოდა, როცა თვითებამოფილ ავაზაკებს  
თავშე ჩაადგნენ სისტემის სამართლის სამძებ-  
როს უფროსოւ მოძრაობული ი. გ უ ი ა ვ ა,  
ოპერირებულებულები - ს. ხ უ რ ი ლ ა ვ ა,  
ა. კ ა ტ უ კ ი ა და მიღლივის სხვა თანამშრომ-  
ლები. შეკურობილებმა დაკითხებისას ცოდვები  
აღიარეს. სამოც წელს მიღწეული პირტახიას  
ერთგვარი ისჯიუტისა და მოჩვენებითი გულ-  
გრძლობის მიუხედავად, ბნელ საქეც სარჩდა  
ახტადა; ამასთან მოუღლონდებად ერთი გაუსხენ-  
ლი დანაშაულიც გამოაშეარავდა: თურმე, აღნიშ-  
ნელი ქურღლიბის მონაწილეს ო. გერაბის,  
რაიონის საყოფაცხოვრებო მომსახურების სის-  
ტემის ქალთა ატელიეს დარაჯად მუშაობის  
დროს ეს ობიექტი გაუძარცვავს და ამ ბინძურ  
საქმეში ჩაურთვევა მეტად გამოს დარაჯა  
ვ. გ ვ ა ს ა ლ ი ა, რომლის სახლიდან ამღედ-  
ბულ იქნა ბრალდების დამადასტურებელი საგ-  
ნები.

დამის დარაჯიც სწორედ რომ ასეთი უნდა—  
მოხერხებული და უინარისა. საზოგადოების  
ხორცმელების კანონმა შესაფერისი მიუჩდო,  
ისინი მთელი სამკარისი დაისაჯნენ!

... დასაწინიშვილის ხელებზე იმ პატარა მოთხრობის სათვარია „აშოთის, ნათელება!“, რასაც მთვარის ნათელისაგან დამტკიცა, სასოწაო-კეთილ გმელებს წამოახსებინებს მწერალი.

ასეა, ადრე თუ გვიან, ყოველგვარ მხეცურ  
განზრახვას, ბოროტებას სინათლის, სიმართლის  
ძალა გადაუეტავს გზას!



— კიდევ არ ჩაგისვამო ჩემი სურათი ჩარჩოში?  
— ხაზეინი გუშინ ჩასვეს ციხეში, დღეს თქვენ ბრძანდე-  
ოთ მის ალიონზე და ასე უცემ ველაპ მოვასწარით!..

# ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՈՒՆԻ

- გვირდება ბ ი ლ ე თ ი ა ნ ი მ გ შ ა უ რ ე ბ ი!
  - გვირდება ტ რ ა მ გ ა ი - ტ რ ა ლ ე ი ბ უ ს - ა ვ ტ რ ა ლ უ ს ე ბ ი ს გ ა ე რ თ ი ა ნ ე ბ ა
  - გვირდება ბ რ მ ა დ ა მ კ ვ ე ბ ი ს ე ლ ი ს ა ნ თ ა ა მ ხ ა ნ ა გ ო ბ ა
  - გვირდება ჯ ა ნ მ რ თ ე ლ ი ა ვ ა მ ზ ყ ა ფ ე ბ ი ! ს ა ვ ა დ მ ყ ა ფ უ რ ი
  - გვირდება თ ვ ა ლ ა ხ ვ ე ლ ი მ ყ ი ღ ვ ე ლ ე ბ ი ! უ ნ ი ვ ე რ მ ა ლ ი
  - გვირდება 1 მ უ შ ა დ ა 100 ი ნ ი ნ ე რ ი ! წ ა რ მ ხ ვ ა ბ
  - გვირდება ს ი ტ ყ ვ ი ს კ ა ც ი ! მ ო ტ ყ ა ბ უ ლ ი ქ ა ლ ი
  - გვირდება ს ა მ მ ა გ ი ტ ი რ ა გ ი ! დ ა მ წ ა ბ ი მ წ ე რ ა ლ ი
  - გვირდება მ კ ი თ ხ ვ ე ლ ე ბ თ ა ნ შ ე ხ ე დ რ ე ბ ი ! უ ც ნ ო ბ ი მ წ ე რ ა ლ ი
  - გვირდება დ ი დ ი ს ა ხ ე ლ ი ! უ ს ა ხ ე ლ ი მ წ ე რ ა ლ ი
  - გვირდება პ ა ტ რ ო ნ ი ! უ პ ა ტ რ ი ა ნ ი მ წ ე რ ა ლ ი

„ნიანგის“ შტატგარეშვ კორესპონდენტია  
ზუგდიდის ზონაში.





## უკავების მიზანი

უკავების ითრევას და ხელს არ ანძრევას, მის მიზანის არად აგდებს  
და ჰქონდას მას უკებბზე  
სამსახურის, ქვეყნის საქმე!

უკავების მშენებლობის თვის  
მაღლ იგი პასუხს ავებს  
და პასუხისგვის შემდეგ  
„ასტუმრებენ“ სატუხალოს!

## მუსიკაზე

ნამდვილი პარაზიტია,  
ცხოვრობს უშრომლად — სხვის ხარჯზე!  
თუ მიზეზს შეკათხები,  
თავს იკატუნებს, ისაწყლებს..  
არა, არ უნდა ვინდობდეთ,  
უნდა ვემობდეთ და ვკიცავდეთ,  
კინწისკრით მივაცილებდეთ  
აქედანა და ციხემდე!



## „საზოგადი“ უსაქმერი

თავს განვინებს საქმიანად  
ეს ფიტული უფასური,  
დაღლილია უსაქმიბით,  
უსაქმიბით უდგას სული..  
საქმიანად ჭამა უყვარს,  
უყვარს სმა და უყვარს უული!



## კრიტიკის მდგრად-ჩამოხრივი

რაც უყროსად თავი ახსოვს,  
სულ კრიტიკას დვანის, ახშობს!..  
თუ მის სმისაც ჩაახშობენ,  
საქმიხავოს ამას რა სჯობს?



## კადარებული

ტრაპაზ-ლაქლაქით მოები გადადგა  
და შეუყვანა საწარმოს წყალი..  
თავისი ნებით რომ არ გადადგა,  
გადააყვნეს კანონის ძალით..

## გადაგვარაული

უკეთეს წმინდას, მაღალს დახინის,  
უყვარს ქეიფი და „ჩდანდალი“,  
მორიც ურად გახლავთ გახრწილი,  
კრიტიკ შობილი და თავ და მ კალი!



## კედებადალი

გაბლენძვით დაიარება,  
ხელქვეით სალამს ამადლის  
და ქურქმოსხმული ლილინებს:  
„მე ვარ და ჩემი ნაბადი!“

სძლებს თანამშრომელს სუყველას,  
როგორც ჭირი და სახადი!..  
აწ აღრავინ მოუთმებს,  
თუკი უთმენდნენ აქამდის!

## კუთხეურარჩაკათილი

შეძვრა საკუთარ ნაჭერში,  
კარი ჩაქეტა ურდელით  
და არის კარჩაკეტილი,  
გონებაგამოგუდული!..  
ირგვლივ რაც ხდება, ვერ ხედავს,  
გახდა ურმუნი, უმური,  
აქეს მისწარაება კუთხური  
და კერძომესაკუთრული!..  
გამოუცვლინ იმ ნაჭერს,  
გონის თუ არ მოვა უგნერი!



## კეცეპროში

პირმოთნეობს უყროსთანა,  
მშეკარია, არის ქლესები,  
და ამ წამგლევს უყვარს თანაც  
სხვისი ხელით ნარის გლევა!

## კანიგალი

ცხოვლობს, აგხოვლებს ოჯახს ზღვაულად,  
არის უძღვი, აქეს ლომის მაღ!..  
„ა და მიანის ხორცისა წკამს  
ა და, მიანის სისხლისა სკამს  
წყლადა ა!..“



## მოხვევალი-ჩამოძალვალი

შტაცებელია! აღმერთებს ნევჭას,  
ცურვეს უელებში და პურ-მარილში!..  
თუმცის გულისთვის კაცს ცოტხლად შეჭამს  
ეს გან ძალიყვარებ და თუ მანისტი!

## მოხვევა

წევს, ავად არის, კვება!..  
წუხან: რა ჭირსო ნეტავ?!.  
ჭირს შერი — „მ წევ არ ვ გ ძა  
ს ხ ვ ი ს ა კ ვ ი რ ი ლ ს ა ზ ე დ ა.“

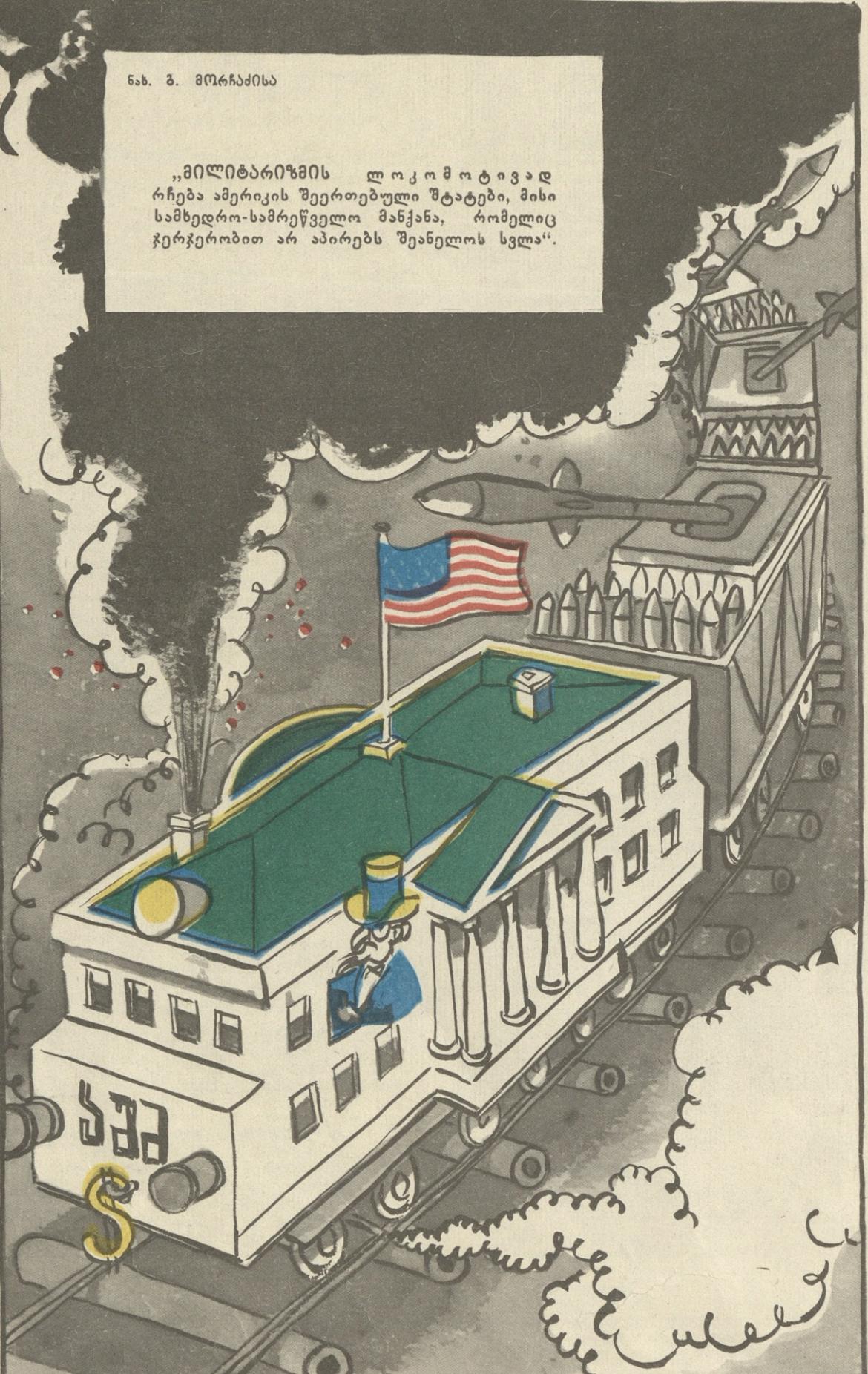


## გადიდების განით შეაყრობილი

მოინდომა შეფობა,  
გახდა კუშტი, თავნება!..  
თავისი თანამდებობას  
არ შეესა-ბამება!

ნახ. 3. მორჩილისა

„მილიტარიზაცია ლოკომოტივად  
რჩება ამერიკის შეერთებული შტატები, მისი  
სამხედრო-სამრეწველო მანქანა, რომელიც  
ჯერჯერობით არ აპირებს შეანელოს სვლა“.



აგრძელებული ფორმატის

КОНТРОЛЬНЫЕ  
ЗИКЕМПЛЯРЫ



სამორჩილი „ნიან-გი“ მუნიცილი უზრუნველი „ნიან-გი“ № 7 (1713). აპრილი. გამო-  
დის 1923 წლის ივნისიდან.

მთავარი რედაქტორი  
ზურაბ გოლიძემამ

სარედაქციო კოლეგია:

ავთანდილ ალექსანდრე (ვასულიშვილი მდივანი),  
ჭაბუა ამირეგიაძე, ნომადი  
ბართაძე, ბორის გურგუ-  
ლია, რევაზ თვარიშვილი, ჭე-  
მალ ლომუა, ნოდარ ზალა-  
ზონია (მხატვარ-რედაქტორი), ალექსანდრე სამსონია,  
ბერი სინარულიძე (მთავარი  
რედაქტორის მოადგილი),  
ჯანსულ ჩარქვანი, თამაზ  
წიგწივაძე, ნაფი ჭუკოთი.

ტექნიკური რედაქტორი  
მიხეილ კუხალაშვილი

გადაეცა საწყობად 6.03.  
86 წ. ხელმოწერილია დასა-  
ბეჭდიად 4.04 86 წ. ქა-  
ლაშვილის ზომა 60 X 90<sup>1/4</sup>  
ფიზიკური ნაბეჭდი უურცე-  
ლი 25, სააღმისევო-საგა-  
მომცემლით თაბაზი 1,9, სა-  
ქართველოს კაცის გა-  
მომცემლობა, ლეიბინის, 14.  
შეკვეთა № 589. ვე 10177  
ტირაჟი 143.000. უურნალი  
გამოიდნენ თვეში თრიჯრ.  
რედაქციაში შემოსული მა-  
სალები ავტორებს არ უბ-  
რინდებათ.

ჩვენი მისამართი: 880008.  
თბილისი-8, რესთაველის  
პრისტავები № 42.

ტელეფონნობი: მთავარი  
რედაქტორის — 99-55-54,  
მთ. რედ. მოადგილის —  
93-19-42, პ/ვ მდივანის —  
93-10-78, მხატვარ-რედაქ-  
ტორის — 99-02-38, გან-  
ყოფილებათა გამგების —  
93-49-32, რედაქტორ-ლიტ-  
მუშაკების — 99-02-38,  
მდივან — მემანქანის —  
99-76-69.

Сатирико - юмористиче-  
ский журнал «НИАН-  
ГИ» (На грузинском языке) Тбилиси, пр. Ру-  
ставели № 42. Издатель-  
ство ЦК КП Грузии,  
типоверхия издательства  
ЦК КП Грузии, Тбили-  
си, улица Ленина № 14.

ფასი 20 ქად.  
ინდიქსი 76137